

مرکز توزیع:
باب عالی جاده سنده
(اتحاد تجارت)
کتابخانه سی ایله
(یکی توریه)
مطبعه بی

مجموعه اسلامی

دفتر القعه
۳۳۸

اداره خانه سی:
باب عالیده
(یکی توریه)
مطبعه سی فونده کی
داثره مخصوصه

شرائط اشترا:

هرسته نك برنجی وایکنجی آلی آبلغندن اعتباراً آئونه قیداولونور.
سته لکی : اون ایکی نسخه اولق اوزره پوسته اجریله برابر
(۱۰۰) ، آلی آلیغی : (۵۰) غروشدر . مالک اجنبیه ایچین
۲۰ و ۱۰ غروش علاوه سی لازمدر .

صاحی ، مدیری ، محوری :

شرائط تحمیر :

اسلامك نفعنه خادم یازیلرمع التشر قبول ونشر اولونور . یازانك
شخصیتی دكل، یازنك مادیتی نظردقته آلیر . كونده رله حك آثار
اوقوناقی ومختصرجه یازیلش اولالیدر . كن یازیلردن شایان قبول
كوردولنر تاویش صیراسیله درج ایدیلیر .



مدرجات:

- مجلس دینی و علمی :** تفسیرلر، مفسرلر، برغمه لی جودت افندی . حس دیانت فطریدر - عمر نصوحی افندی .
سیاره مر قاج یاشنده ؟ - عبدالرحمن بك .
- مجلس اجتماعی :** تان غزته سنك مكیه دائر بر مقاله سی حقنده - طاهر المولوی . حبستانه دائر ، آناطول
فرانسك وفاتی - رشید مظهر بك . عفت مجوه رینك بر كوموش یوزوك قادارده می قیمتی یوق - فکری خالص بك .
- مجلس تاریخی :** جامع ازهرک مدرسه سی - علی ذکی افندی .
- مجلس ادبی :** عثمان نورس افندی وآثاری - معمر افندی .

فوق العاده رنگین وزن کیندر . مثلاً احتوا ایتدیکی
اشعار بدیعهدن :

دامان نكه تنك و كل حسن تو بسیار
كلچین بهار توز دامان كله دارد
در بزم وصال تو بهنكام تماشا
نظاره ز جنیدن مژگان كله دارد
بیتری نه قدر شاعرانه در (۰)

(۰) بویتلری، کنج شاعرلرمزدن اوده مشلی معمر
افندی ، نظماً وشوصورتله ترجمه ایتشددر :
ای صبح بهارم ! کل حسنك نه قدر چوق
دهوشیرمه یه دار کاهده دامان نکاهم
کزیبیکرمك اویناماسندن مأذی
همبزمك اولورکن بیله ؛ هر آن نکاهم

هَذَا مَا صَلَّيْتُ عَلَيْهِ

سواد هندك منور ارباب قلمندن (عنایه
خان دهلوی) نك فارسی لسانیه وپك بارلاق بر
اسلوب ایله یازیلش (بهار دانش) نامنده برکتابی
واردر .

بوکتاب، شرقك تخیلاتنه کوره ترتیب ایدیلش،
چوجوقلقده کی مسموعاتمزه نظراً بزده مونس
بولونمش برطاقیم افسانه لردن عبارتدر .
آهنك سلاستی ، تشبیهات واستعاراتنك کثرتی،
بالمناصبه یازیلان بعض ابیات وقطعاتك لطافتی اعتباریله

« شوفور الفباسی »

تقسیم قیشله سنک آر قه جبهه سنده کائن (اوتوموبیل و ماکینست مکتبی) مدیر و مؤسسی فکری توفیق بک افندی . و عنوان ایله اخیراً قیمتی بر اثر نشر ایله مشدر مملکتیزک بحق محتاج اولدینی اوتوموبیل جیلکه مراق ایدن کنجایمزه توصیه اولونور .

مجله

هر معناسیله اهل قلم و خطوط متنوعه متخصصی بولونان میر موما الیه ، محفل اداره خانه سنده در . یازی یه دأثر وقوع بولاجق هر نوع سپارشی قبول واهون ، اکمل و اسرع بر صورتده ایقالاتمکده در .

قارئلر مزلک نظر دقتنه

محفله بشنجی سنه ابتدا سندن و ۴۹ نجی نسخه دن اعتباراً آلتی آیلق آبونه اولانلرک مدتی کچن ۵۴ نجی نسخه ده ختام بولدینی حالده کندیلرینه بونسخه ده کونده ریلیور . بناءً علیه تجدید مدت آرزو سنده بولونانلرک آبونه بدلنی ، مجموعه نك دوام ارسالنی ایسته مه ینلرک ده بر خبر کوندرمه لری رجا اولونور .

افغانلی سید عیسی خان طرفندن مجموعه مزه اهدا ایدیلن « افغانستانده یه تیشن علما وادادان بعضی معروف سیالرله اوراده حیات ادبیه و بعض آثار » عنوانلی مهم مقاله کچ ورود ایتمه سی حسیده کله جک نسخه ده انتشار ایده جکدر .

ایکی ، اوج سنه اول باش طرفندن بر مقدار ی قلم عجزمله مالا و مایخصاً ترجمه ایدیلرک بر قسیمی (هند ماصاللری) عنوانیله بر ساله شکلنده نشر اولونمشدی . رساله منتشره ، مامولک خلافتنه فضلجه رغبت کوردیکی ایچین بقیه سنی ده قسم ثانی اولارق بوکره محترم قارئلر مه تقدیم ایدیورم .

مطالعه سندن آ کلاشیلا جقدر که کتابک مؤلفی ، اثرنده مؤدادن جوق ادایه ، تعبیر دیگرله معنادن زیاده افاده یه اهمیت ویرمش ، طرف کترانه مدن ده بواهمیتک ساده لک ایچنده ممکن اولدینی قدر محافظه سنه چالیشیلمش ، بالخاصه ترجمه قوقوسی بولونماماسینه و توزکجه نك شیوه سی بوزولماماسینه غیث اولونمشدر . شوخالص نیتمده موفق اولای بیلدیمه جناب حقّه حمدو ثنا ایدرم . قلت معلوماتم ، خلوص نیتمه غلبه چالیدیسه نقصاتی هر وقت و هر وسیله ایله مضرتقم .

خلاصه : ترجمه سی و نشری بندن ، مطالعه سنه رغبت ورواجنه همت ده قدر شناس قارئلر مدن .

هند ماصاللری ایکی شکلده باصیلده مشدر .

۱ — تمامیدر که فیائی پوسته اجرتیله برابر ۳۰ غروشدر .

۲ — یالکز قسّم ثانیدر که فیائی پوسته اجرتیله برابر ۲۵ غروشدر .

ظاهر المجله

سیل الرشاد مجموعه اسلامیه سی

محترم رفیق مز ۶۲۵ نجی نسخه منتشره سیله ۲۵ نجی جلدینه ابتدا ایدیور . کندیسنی تبریک ونیجه نیلر نشریات نافعه ده بولونماسنی لطف الهمیدن تمنی ایلرز .